

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	v
Table des matières	ix
Première partie: Le manuscrit Wittert 6. Sa description	1
Deuxième partie: Le cadre historique	5
1. Évolution politique de la Moscovie	5
2. L'Église au service de l'État.	7
3. Mise à jour des Livres saints	11
4. L'Église sous Pierre le Grand	14
Troisième partie: Le texte	17
1. Histoire du texte de l' <i>Apocalypse</i> en slavon	18
2. Instruments de travail et de comparaison	24
3. Éléments paléographiques. Omissions et distractions	27
4. Origine du texte de W et corrections orthographiques	35
5. Gloses du Yous. Leur origine et l'attitude de W.	43
6. Originalité du Yous. Solutions doubles provenant d'Alexis	51
7. Traduction d'André de Césarée. Observations sur le texte slavon de R	55
8. Archaïsmes de W	61
9. Wittert 6 a-t-il été copié sur le Yous de Bouslaev?	74
Quatrième partie: L'illustration	79
A. Introduction historique	79
1. La peinture russe jusqu'au XVIII ^e siècle	79
2. Les miniatures	82
Manuscrits historiques: Amartol et Radziwill	83
Le métropolitain Macaire et le Svod	87
Les miniatures du Svod	88
3. L' <i>Apocalypse</i> dans l'art russe.	92
B. Description des miniatures	100
1. Manuscrits de référence. Rôle et caractères de la miniature	100
2. Chapitre introductif (<i>Apoc.</i> , I, 1 à 9)	107

3. Lettres aux sept Églises (I, 9 à III, 22)	108
4. Les sept sceaux (IV, 1 à VIII, 5)	112
5. Les sept trompettes (VIII, 7 à XI, 18)	118
6. La Femme, le Dragon et les Bêtes (XI, 19 à XIII, 18)	123
7. L'Agneau et les élus (XIV)	127
8. Les coupes de la fureur de Dieu (XV et XVI)	132
9. Le châtiment de Babylone (XVII à XIX, 7)	136
10. Les noces de l'Agneau (XIX, 7 à 10)	139
11. Le triomphe du Messie (XIX, 11 à XX, 15)	140
12. La Jérusalem céleste (XXI et XXII, 1 à 5)	142
13. Conclusion (XXIII, 6 à 21)	145
Conclusions	147
C. Caractéristiques de l'illustration	149
1. Êtres de nature céleste ou assimilés	150
2. Êtres de nature humaine (sans nimbe).	157
3. Êtres vivants autres que célestes et humains.	162
4. Realia	169
Conclusions	177
D. Originalité des apocalypses russes	180
E. <i>L'Apocalypse</i> et l'Antichrist	186
Cinquième partie: Le Récit édifiant	191
1. Traduction du texte	191
2. Caractéristiques du récit	196
3. Illustration du récit	199
4. Factice du dessin.	200
5. Origine du récit	203
Conclusions	209
Planches.	215